JOHN BERGER

DELTA 2.0

Bedienungsanleitung

Operating Instructions

SITEC

JOHN BERGER OÜ

FINLAND-ESTONIA-SWEDEN

Laki 9a, 10621 Tallinn, Estoni
+358 40 9008520 / +372 654 6604
info@johnberger.fi / info@johnberger.ee
www.johnberger.fi

English ... 18
Important Information ... 19
Safety Guidelines ... 20
Important information for workplace equipment ... 20
Guarantee ... 21
Delta 2.0 Intercom System ... 22
Description of installation and assembly of the individual components ... 23
Example of installation on operator's side (inside) ... 23
Example of installation on customer's side (outside) ... 24
Connection of the components ... 25
Cordless Headset and Charging Station (Art.-No. 200 040, 200 041, 200 060, 200 065) ... 26
Delta Signal Amplifier (Art.-No. 200 130) and Power Supply (Art.-No. 200 010) ... 28
Delta Door Intercom System (Art.-No. 200 165) and Connection of Door Openers ... 29
Operator's Manual ... 30
Design of the Main Control ... 30
Design of the Control Panel ... 31
Switching the System on and off ... 31
Standby Mode ... 31
Selecting Extensions and Speaking ... 31
Setting the Volume ... 32
Call Function from Extensions on Customer Side (Ringing) ... 32
Call Function from Main Control (Gong) ... 33
Mute ... 33
Pick-Up / Taking Over a Conversation from a Passive Inside Extension ... 33
Controlling the Door Opener ... 33
Technical Data ... 33
Notizen / Notes ... 34
Kurzanleitung / Quick-Guide ... 35

Important Information

CE declaration and CE symbol

This device fulfills the requirements of the 2004/108/EG guideline EMV-guideline:
»Guideline 2004/108/EG of the European Parliament and of the Council of the 15th December 2004 to modify member states' legislation regarding electromagnetic compatibility and to cancel the guideline 89/336/EWG«.

The CE declaration can be seen on the following web-page:
http://www.sitec.de/de/downloads/

Cable-Free (Wireless-) Devices:
SITEC GmbH hereby declares that the wireless peripheral devices, cordless headsets (Art.-Nr. 200 040, Art.-Nr. 200 041), correspond to the requirements and other relevant guidelines of the directive 1999/5/EC. You will find our supplier's conformity declaration on our web-page:
http://www.sitec.de/de/downloads/

Information regarding environmental protection:
(Valid within the European Union and other European countries with separate disposal of waste)

Disposal of accumulators and batteries: Some Delta devices may contain batteries. The symbol on the batteries means that they may not be disposed of in general household waste. Instead they have to be disposed of at a collection point for battery recycling. Batteries contain mercury, cadmium or lead in smaller quantities than required by the battery guideline 2006/66/EG.

Disposal of old electric and electronic devices: The symbol that can be found on several Delta devices with the crossed garbage container means that the device may not be disposed of in household waste. The product should best be sent back to SITEC to ensure it is properly recycled. Natural resources are protected by recycling.

Proper disposal helps to avoid possible negative effects on the environment or other people. You can obtain further information about recycling at your local authority website or from your waste management company.

Limitation of liability:
SITEC is on no account liable for any type of compensation, the consequences of particular damage, indirect damage, incidental or consequential damages, including but not limited to the loss of profits, revenues or data (whether direct or indirect) or commercial loss due to an infringement of any particular or tacit guarantee for your product, even when the possibility of such damage has been brought to SITEC's attention.

Address:
SITEC GmbH
Security Equipment and Technical Installations
Johann-Georg-Herzog-Str. 19
D - 96369 Weißenbrunn - Germany

© 2012 – SITEC GmbH – All rights reserved.
A reprint of the operating instructions is only permitted with the agreement of the publisher, independent of the method or reproduction medium used.

Safety Guidelines

- Observe the ambient temperature for storage and operation of the devices. The devices may only be connected after having reached the permitted ambient operating temperature. The permitted range for the ambient temperature is between -10 ° und +40 °C degrees.
- Please observe that condensation can occur during the transition from cold to warm temperatures. Please do not put the device into operation before the permitted ambient operating temperature has been reached.
- The intercom system should not be operated during a thunderstorm. No leads should be connected or disconnected during a thunderstorm.
- Only connect the leads to the correct connecting sockets.
- Only connect the component leads in a zero-voltage state, with the mains plug disconnected.
- Install the connecting leads carefully to avoid accidents, i.e. so there is no tripping hazard.
- Keep the intercom components away from the following:
    - Direct solar radiation
    - Heat sources (e.g. heaters)
    - Electronic devices (e.g. HiFi-devices, office equipment or microwaves)
    - Invasive moisture or liquids
    - Aggressive liquids or steam
    - Thick dust

- Do not use the devices in areas at risk from explosions.
- The intercom system was designed for use in dry areas. Only certain loudspeaker and microphone arrangements can be operated outdoors, with suitable protection. Please contact our customer service for further information.
- The intercom components may under no circumstances be opened up.
- Do not touch the plug contacts with sharp, metallic or damp objects.
- If the devices are not installed in a fixed position, please put the device or equipment onto a slip-resistant base.
- Only clean the device with a slightly moistened cloth.
- Only use the plug-in power supply which is supplied with the unit(s), or that is available under accessories (Article-No. 200 010).
- Do not connect any accessories to the intercom system that are different from the ones delivered by SITEC.
- Do not use plug-in power supplies which show visible damage.
- Electrostatic charges (ESD-Protection):
  The intercom system is already supplied with ESD-Protection over the approved values. Do avoid increased static charges nonetheless. Various sources can cause the electrostatic charge to reach values far over both the approved values required and the interference immunity which has already been achieved. The causes, or circumstances, such as, for example, low humidity or carpets, have to be removed.

SITEC does not accept any liability for damage attributable to the above-mentioned causes.

Important information about the workplace layout

Monotonous movements repeated over a long period of time, a badly laid out workplace, incorrect posture and unsuitable working methods can lead to physical problems or damage to the nerves, tendons and muscles. Do immediately consult a doctor if you have any pain, swellings, spasms, a stiff or deaf feeling or weakness in the hands, wrists, arms or shoulders, in the neck or in the back.

Guarantee

For all the DELTA 2.0 Intercom System components, a warranty period of two years from the date of delivery applies. The guarantee is limited to defects that are directly attributable to manufacturing and material faults. Defects that occur due to improper operation, incorrect connection or lack of due diligence by the operator are excluded from the warranty. Devices opened up by the customer are also excluded from the guarantee.

You can also extend the period of guarantee of your intercom system at time of purchase, or at a later date, for an extra charge. However, wearing parts like silicone buttons are excluded from the warranty extension. You can obtain further information about warranty extension from our sales department or on our website www.sitec.de.

As part of our replacement service we will send you a replacement device in the case of a warranty claim, to restore your general operation as soon as possible. Please return the faulty device to us. Please note that an invoice will be automatically enclosed with the replacement device. Where the warranty applies, the invoice will be cancelled/ credited immediately after submission and after the defective device has had a technical check. Where the warranty applies, you will keep the replacement device as a substitute for the defective device. The defective device will then remain at SITEC. The replacement device remains property of SITEC until confirmation that the warranty applies, or payment of the enclosed invoice is received.

Please contact our customer service if you have a warranty claim.

SITEC GmbH – Service
Security Equipment and Technical Installations
Johann-Georg-Herzog-Str. 19
D - 96369 Weißenbrunn – Germany

Tel.: +49 (0) 9261 60 75 0
Fax: +49 (0) 9261 60 75 10
Mail: service@sitec.de
www.sitec.de

Delta 2.0 Intercom System

The DELTA 2.0 intercom system has been specially developed and tested, in close consultation with our customers, for use in banks, at cash desks, porter's lodges in companies, late-night desks, ticket offices, border crossings, customs offices, tollbooths, exchange offices, administrative bodies and authorities, as well as for door interlock systems.
The intercom system ensures comfortable and trouble-free communication between the operator of the system (employee/operator) and the public (visitor/ customer).
The DELTA 2.0 intercom system is installed as a modular system and can be simply adapted to individual requirements and to structural conditions. The intercom system can be extended – even at a later stage - without any problem, with the accessories offered by SITEC.

The main item in the intercom system is the central unit (central control, Art.-No. 200 000), to which all the components are connected directly or indirectly. The intercom system is operated by the main control (Art.-No. 200 020). All other components are called extensions. The main control is always required. Only one main control can be connected to each intercom system. The operator can control the different functions of the intercom system and the connected accessories (announcement loudspeaker, door opener) using the illuminated buttons on the main control.

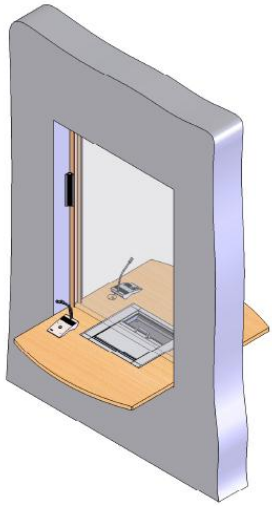
The intercom system provides reliable communication between a secure area (inside), where the main control and the operator/employee are, and a non-secure area with public traffic (outside). Each side can have a maximum of four individual extensions that are connected via cable to the central control. Only one conversation at a time is possible. It is not possible to speak simultaneously between different inside and outside extensions. The components that can be connected on the inside are one main control, headsets, as well as so-called passive extensions (desktop or built-in extensions as well as microphone-loudspeaker-three-panel-strip) for further employees inside. It is not possible to speak between the intercom extensions on the inside.

At least one extension has to be connected on the outside. Up to four different extensions can be connected on the outside at a maximum. Extensions for the outside can be desktop or built-in extensions, three-panel-strips as well as combinations of loudspeakers and microphones which are connected via a distribution box at the central control. Of the four outside intercom extensions, only two may be door intercoms including door opener. It is possible to connect further door intercom extensions without door opener at the two remaining sockets.

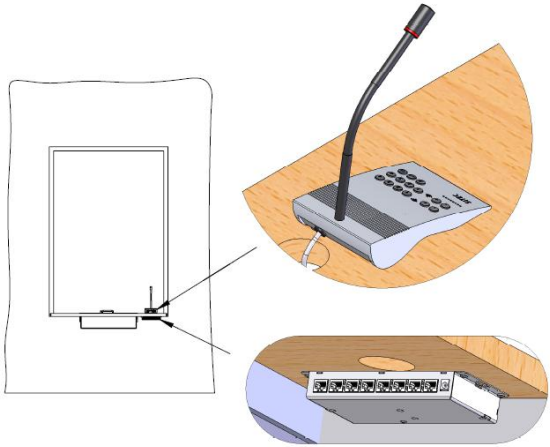
Communication between the outside intercom extension (customer/visitor) and inside intercom extension (operator/ employee) is in full duplex mode, meaning that the parties can speak and listen at the same time, as in normal communication. The new DELTA 2.0 intercom system reduces feedback almost completely.

The individual components have pluggable connections and have to be plugged into the corresponding marked socket in the central control. Assembly and connection of the individual components is described as follows.

Description of the installation and assembly of the individual components



Example of installation on operator's side (inside)



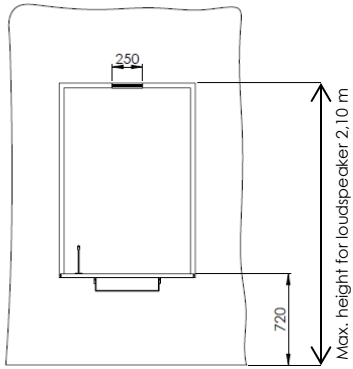
Main control (Art.-No. 200 020):
- Microphone with illuminated ring
- Loudspeaker and operating buttons
- Moveable on the desk
- Power and voice transmission via a data cable from Delta central control

Central Control (Art.-No. 200 000):
- Controlling unit of the intercom system
- 8 connection sockets
- plus additional power supply (Art.-No. 200 010)
- Assembly under the table with screws (Connecting cable of the components is not shown in picture)

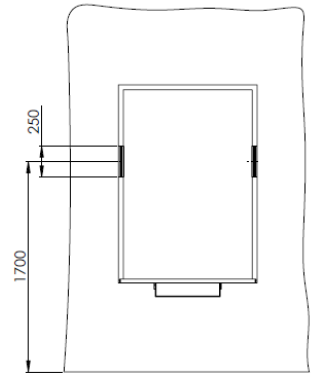
 SITEC GmbH © 2012

Example of installation on customer's side (outside)

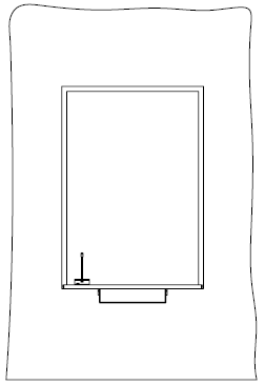
Swan-Neck Microphone
(in the desk) - Art.-No. 200 206
Loudspeaker in Delta Three-Panel-Strip
(on the upper side of the window) Art.-No. 200 232



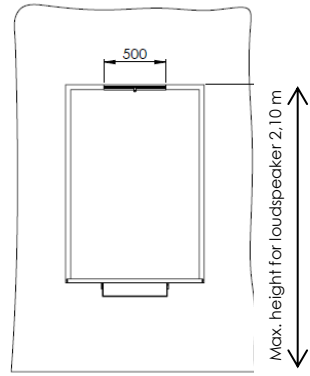
Microphone in Delta Three-Panel-Strip
(left side of the window) - Art.-No. 200 214
Loudspeaker in Delta Three-Panel-Strip
(right side of the window) - Art.-No. 200 232



Delta 2.0 Extension with integrated Swan-neck-
Microphone, Loudspeaker and call button
Art.-No. 200 140



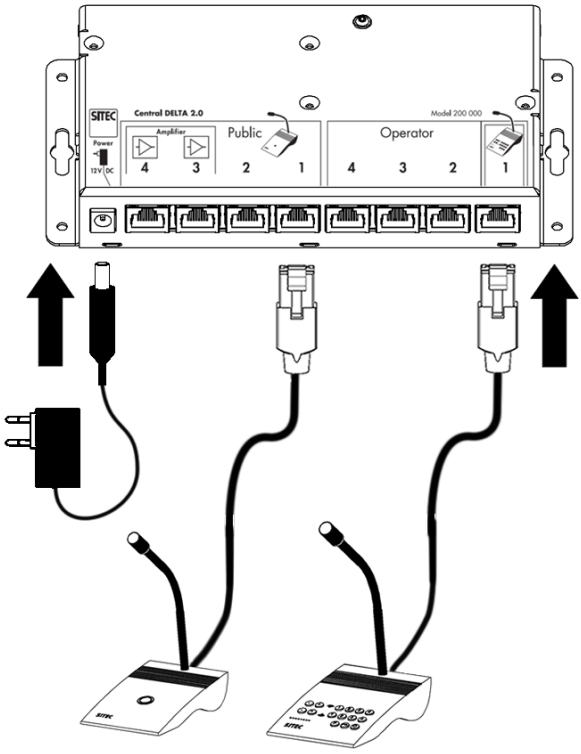
Delta 2.0 Extension with Microphone and
Loudspeaker in Three-Panel-Strip
(on the upper side of the window)
Art.-No. 200 145



Connection of the components

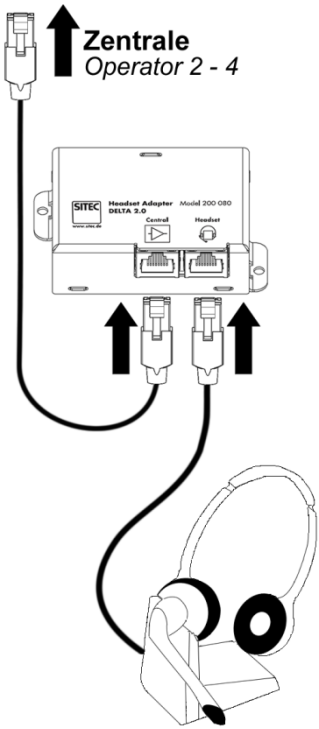
The individual components of the intercom system have pluggable connecting leads. There are markings for the corresponding connecting leads above the connection sockets of the devices.

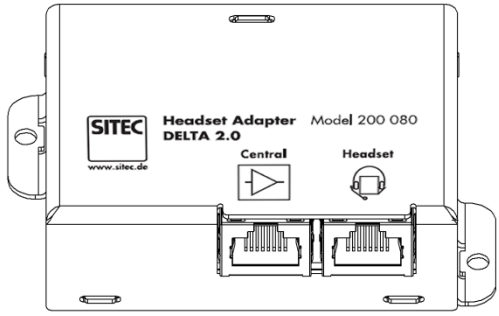
All components converge at the Delta central control. The central control has 8 connection sockets: Four connection sockets for the operator's side (Operator) and four connection sockets for the customer's side (Public). For technical reasons, numbering of the connection sockets is from right to left. The main control must **always** be connected to the connection socket *Operator 1* (rightmost). The main control is necessary to operate the intercom system. The numbering of the connection sockets on the central control corresponds to the allocation of numbers on the operating interface of the main control.
The illustration shows as an example the simplest installation of an intercom system with a central control, power supply, a main control at the operator's side (*Operator 1*) and a desktop extension on the customer's side (*Public 1*).



The following components can be directly connected via the connection sockets *Operator 2,3* and *4* as well as *Public 1* and *2*: desktop extension (Art.-No. 200 140), built-in extension (Art.-No. 200 141), headsets via the headset adapter, three panel strip (Art.-No. 200 145), distribution box (Art.-No. 200 180) und door intercom (Art.-No. 200 165). Only signal amplifiers (Art.-No. 200 130) are allowed to be connected to *Public 3* and *Public 4*. Further accessories can be connected via the signal amplifier, even over larger distances.
Attention: Only connect the individual components to the signal amplifier and to the central control when the power supply / plug is disconnected.

Cordless Headset and Charging Station (Art.-No. 200 040, 200 041, 200 060, 200 065)

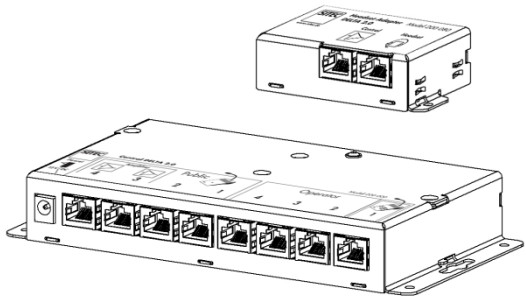




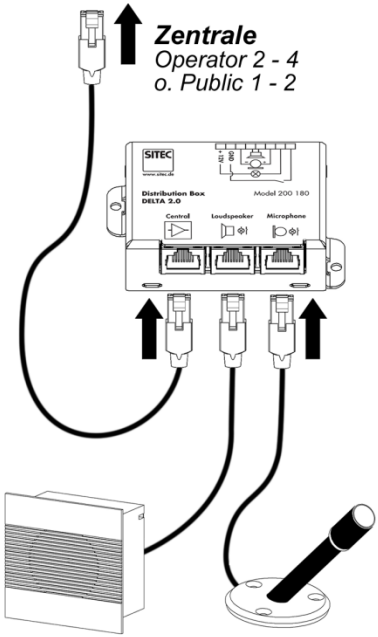
The wireless headset can only be connected to the central control via the corresponding headset adapter. The wireless headset is connected to the right connection socket marked *Headset*.
The left connection socket marked *Central* is connected to the central control (*Operator 2, 3* or *4*).

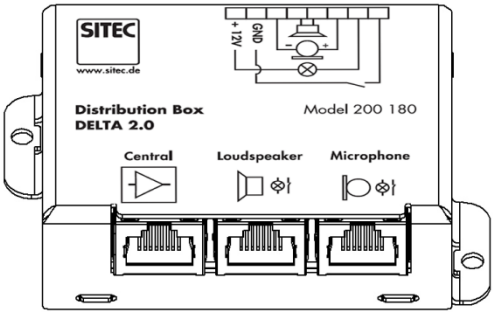
Attention: The cordless headset should not be directly connected to the central control!

The headset charging station has to be operated with the additional power supply (Art.-No. 200 010) supplied with it.
The headset adapter can be directly set on top of the central control with the attachment supplied.



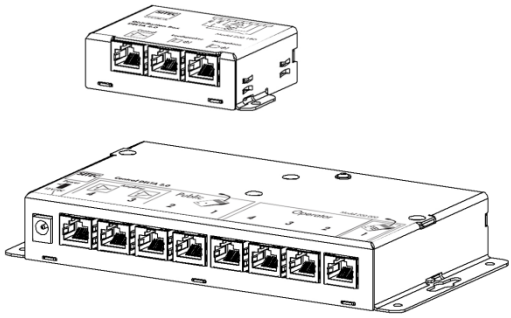
Combination of Loudspeaker and Microphone - Connection of the Distribution Box (Art.-No. 200 180)





To connect a combination of a built-in microphone and a built-in loudspeaker to the central control, a Delta 2.0 – Distribution Box is necessary. Delta Loudspeaker and Microphone can be connected directly via the pre-assembled plug to the labeled socket.
Single loudspeaker and microphone cables can alternatively be connected directly via screw terminals at the back of the distribution box. The connection diagram for connection via screw terminals is printed on the distribution box. The screw terminals at the back and the plug connection sockets on the front are connected in parallel.

Loudspeaker and microphone should be installed as far as possible from each other to ensure optimal communication.
The lead from the distribution box to the central control can be connected on the operator side to the sockets *Operator 2, 3 or 4* and on the client side to *Public 1 and 2*. If you want to connect loudspeaker and microphone to *Public 3 and Public 4*, you need a signal amplifier instead of the distribution box.
The distribution box can be set directly on the central control with the supplied attachment.

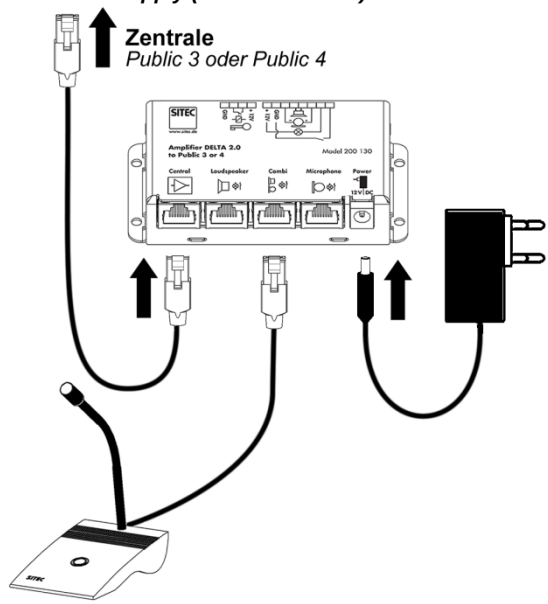


Delta Signal Amplifier (Art.-No. 200 130) and Power Supply (Art.-No. 200 010)

If you want to connect a 3rd or 4th extension on the client side, you'll need the Delta signal amplifier to increase the performance of the signal transmission or to enable transmission over longer distances. The signal amplifier needs an additional power supply.
The connection socket marked Combi is provided to connect combined extensions. The following devices can be connected here:
Desktop Extension (Art.-No. 200 140),
Built-in Extension (Art.-No. 200 141),
Three-Panel-Strip (Art.-No. 200 145) and
Door Intercom (Art.-No. 200 165).

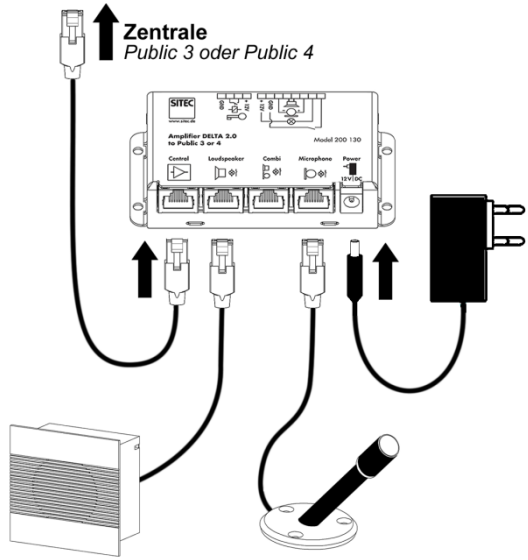
The signal amplifier can be connected to the central control via *Public 3 or Public 4*.

Attention: Only connect individual components to the signal amplifier and to the central control when the power supply / plug is disconnected.

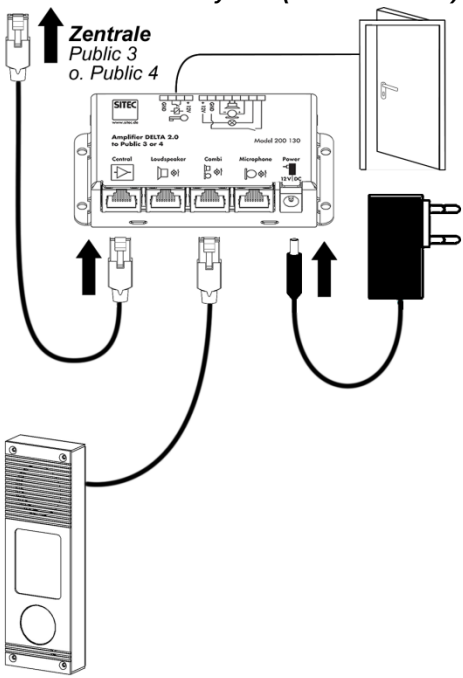


You can also connect a combination of loudspeaker and microphone via the signal amplifier. To do this, connect the built-in loudspeaker (Loudspeaker) and microphone (Microphone) plugs to the labeled sockets (as can be seen on the right).
Alternatively, single loudspeaker and microphone cables can be connected via screw terminals on the back of the signal amplifier. A connection diagram is printed on the device. The screw terminals on the back and the plug connection sockets on the front are connected in parallel.
The signal amplifier can be connected to the central control via *Public 3 or Public 4*.

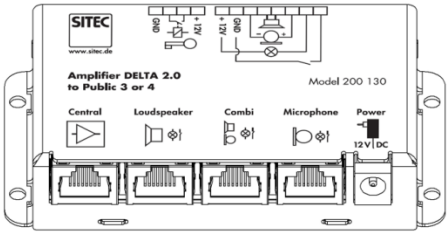
Attention: Only connect the individual components to the signal amplifier and to the central control when the power supply / plug is disconnected.



Delta Door Intercom System (Art.-No. 200 165) and Connection of Door Openers



When a door opener is to be controlled via the Delta intercom system, a signal amplifier must be used. A door opener can be connected at the back of the signal amplifier via the screw terminals. A connection diagram is printed on the signal amplifier.



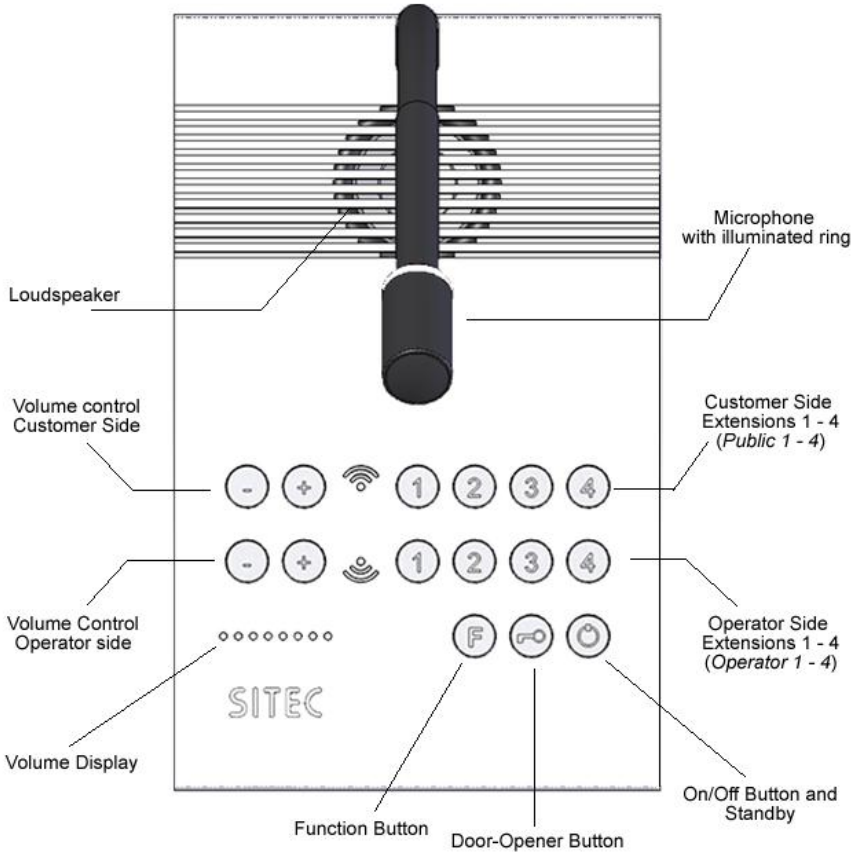
It is also possible to connect direct current door openers with e.g. 24 V or alternating current door openers with e.g. 24 V. In this case, you have to supply the voltage separately and may only use the potential-free switch contact.
The associated door intercom (Art.-No. 200 165) is connected to the signal amplifier via the Combi connection socket.
The signal amplifier can be connected to the central control via *Public 3 or Public 4*.

Attention: Only connect the individual components to the signal amplifier and to the central control when the power supply / plug is disconnected.

Operator's Manual

The Delta intercom system is operated on the operator side/inside at the DELTA 2.0 main control. The allocation of the numbered buttons thereby corresponds to the connections at the central control. The upper row of numbers corresponds to the customer side, *Public 1 – 4*. The lower row of numbers corresponds to the operator side, *Operator 1 – 4*.

Main Control Layout



Design of the Control Panel

The control panel on the main control has three rows of buttons. The upper row controls the intercoms on the customer side. The second row controls the operator side (e.g. main control, headset). In the third row there is the volume indicator as well as additional buttons like the multi-function button, door opener and on/off button. Additionally, the control panel can be subdivided into two blocks. In the left column are the volume control and indicator. In the right column there is the button for selecting the intercom extensions.

Switching the System on and off

To switch the intercom system on, press the ⏻ - button. When the system is on, the ⏻ - button is illuminated. To switch the system off, you have to keep the ⏻ - button pressed for one second.

Standby-Mode

To switch the system to Standby-mode, press the ⏻ - button briefly. When the system is in Standby-mode, the ⏻ - button flashes. In Standby-mode, only the extensions can ring. To switch from Standby-mode to normal mode, either press the ⏻ - button again, or directly choose the desired extension on the out- or inside ① - ④. If you want to switch from Standby-mode to the last combination of operator and customer intercom used, press the ⏻ - button.

Selecting Intercom Extensions and Speaking

A call takes place between a chosen intercom on the operator side ① - ④ (lower row of numbers on the main control) and a chosen intercom on the customer side ① - ④ (upper row of numbers on the main control). The buttons ① - ④ of the chosen intercoms are illuminated after selection. As soon as the systems on the operator and customer sides are selected, you can talk with that extension. Numbers are allocated to the intercoms via the socket selected on the central control. To change intercom, for example from main control to headset (change of intercom on the operator side), intercom button ① - ④ (depending on intercom allocation) on the operator side should be selected.

Example:

a) Call between main control ① and extension on customer side ④, e.g. door intercom system

b) Call between extension on operator side ② e.g. headset and extension on customer side ① e.g. desktop Delta extension at glazed counter

 SITEC GmbH © 2012

Setting the Volume

To set the volume, select the respective intercom on the operator side ① - ④ and the customer side ① - ④. The volume settings are set and stored individually for each possible combination of intercoms on the customer and operator sided. Thus, when switching intercom system, the stored volume setting will change correspondingly too.

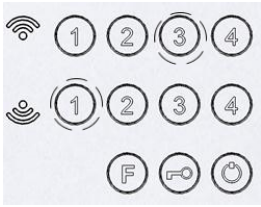
The volume can be set louder or quieter using the Plus-Minus buttons + and -. The Plus-Minus buttons in the upper row adjust the volume of the chosen intercom on the operator side, the lower buttons the volume of the intercom on the customer side. When the Plus-Minus buttons are first pressed, the lightning bar below the Plus-Minus buttons activates and displays the volume actually set. Each press thereafter changes the volume. The settings are automatically stored for the intercom systems chosen.

Call Function from Extensions on the Customer Side (Ringing)

If a customer/visitor presses the call button on an extension, a gong will be heard on the intercom currently active on the operator's side. If no system on the operator side is active, the gong will be heard on the main control on the operator side ①. Additionally, the loudspeaker symbol on the lower row of the control panel is illuminated. The button corresponding to the customer's side extension that rang also flashes. The call can be taken by pressing the flashing button or by pressing the multi-function button F. If the multi-function button F is then pressed again, the system will switch to the previous conversation.

Example:

a) Conversation between main control ① and customer extension ③



b) Visitor rings on customer side ①. Button is flashing. Loudspeaker symbol lights up.

c) By pressing button F, the conversation switches to the customer extension ①. The extension selected by the operator side is on hold.

.

d) If button F is pressed again, the conversation switches back to the extension on the customer side ③ .

Call Function from the Main Control (Gong)

Loudspeaker announcements can be made using the call function on the main control. This sounds a gong/signal on the selected intercom system on the customer side, to alert customers/visitors to the announcement to follow. To call an extension on the customer side, button ① - ④ of the extension has to be kept pressed. During the complete announcement, this button has to be kept pressed. After approx. 1 second, the signal can be heard on the intercom on the customer's side. On the control panel, the gong is displayed by a flashing symbol for the outside loudspeaker. After the gong, the - symbol stays illuminated and the operator can start talking. Whilst speaking, the button for the customer side extension has to be kept pressed. When the button is released, the system switches to the previous intercom extension combination. The call function described can also be carried out with the same customer side extension that had already been selected.

Mute

By activating the mute mode, the volume on the customer side extension is switched to mute. The microphone on the customer side, however, remains active. The mute mode is useful when e.g. an internal consultation with a colleague is needed, which the visitor is not supposed to hear.

To activate the mute mode, the multi-function button Ⓕ on the main control has to be kept pressed until the illuminated ring on the microphone starts flashing. While the mute mode is active, the multi-function button Ⓕ is illuminated. Mute mode can be ended using any button (except plus/minus buttons).

ATTENTION: Mute mode also ends by pressing the button of a passive inside extension. After the mute mode ends, the loudspeaker on the outside will become active again and the visitor can again hear what is being said on the inside.

Pick-Up / Taking Over a Conversation from a Passive Inside Extension

If one or more passive inside extensions are connected to the central control, then those inside extensions can take over a conversation by quickly pressing the PickUp button (e.g. conversation requested by 'gong' from the outside). By pressing the button again at the passive main control, the system automatically switches back to the previous combination.

Example: The Pick-Up function is recommended if there are two employees working in a porter's lodge, the employee at the main control is working but is telephoning at the moment. The second employee can simply take over the conversation by using the Pick-Up function.

Controlling the Door Opener

To operate a connected door opener, first select the door outside extension ③ or ④ that is to be opened. Then press the key button ⊶. The door opener will then be activated for approximately 2 seconds.

Technical Data

Connection 100 – 240 V / 50 – 60 Hz
Operating Voltage 12 Volt / DC
Power 4 Watts per channel
Non-volatile memory (all modified settings remain stored even after a power failure)
Feedback suppression

DELTA 2.0

The DELTA 2.0 intercom system DELTA 2.0 was developed in Germany and in the United Kingdom and is fully manufactured and assembled in Germany.

Notizen / Notes

Myynti: Suomi, Viro
John Berger OÜ
Tel: +358 40 9008520
info@johnberger.fi

Sicherheitstechnik

SITEC

Kurzanleitung / Quick-Guide

Ein / Aus **On / Off**		**Ein:** ⏻-Taste antippen **Aus:** ⏻-Taste 1 Sek. gedrückt halten. **On:** Press the ⏻ button **Off**: Keep the ⏻ button pressed for 1 second.
Standby		**Standby:** ⏻-Taste antippen **Normalbetrieb:** 1 - 4 ,F oder ⏻ antippen **Standby:** Press the ⏻ button **Normal Mode:** Press 1 - 4 ,F or ⏻
Sprechstellen wechseln / **Changing intercom station**		**Obere / Untere Zeile:** Taste 1,2,3 oder 4 antippen für die gewünschte Außenstelle / Innenstelle **Upper / Lower Row:** Press button 1,2,3 or 4 for the extension / inside intercom unit
Lautstärke einstellen / **Setting volume**		Innenstelle und Außenstelle müssen gewählt sein**.** **Obere / Untere Zeile:** mit - +Tasten Lautstärke der Außenstelle / Innenstelle separat einstellen Inside intercom unit and exension have to be selected. **Upper / Lower Row:** via - + buttons select the volume of the inside intercom unit and the extension separately
Gespräch annehmen / Klingeln **Taking over a conversation / Ringing**		Bei **Klingeln** F-Taste zum Annehmen drücken. Taste F erneut drücken, um zum letzten Gespräch zurück zu schalten. When **ringing,** press F-button to accept. Press F again to switch back to previous conversation.
Aufruf / Gong **Call / Gong**		**Obere Zeile:** Taste 1, 2, 3 oder 4 gedrückt halten für Gong an gewünschter Außenstelle **Upper Row:** Keep button 1, 2, 3 or 4 pressed for gong at the extension requested
Stumm-Modus **Mute Mode**		Bei aktivem Gespräch F-Taste gedrückt halten, um Außenlautsprecher stumm zu schalten. Beliebige Taste drücken für Normalbetrieb During active conversation, keep F-button pressed, to switch outside loudspeaker to mute. Press any button to return to normal mode.
Tür öffnen / Open door		Bei ausgewählter Außenstelle -Taste drücken Select extension and press -button